

Load-No.: 67622

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100 -Plant: 100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
 -No: 91001108 -No.: 14550700 -No.: 14550700
 SEISSENSCHWIDT GmbH Magna PT S.p.A. place of storage:
 Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4 Consumption:
 D-58840 PLETTENBERG Zona Industriale Dispatch Type: Truck
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGENO Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 24.214 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor Consignment

CC: 8 DCT300 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 244016
 UC-Material: G071040010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80607740 000010 2511109390 9.250 PC M SCHALTRAD 7.GANG 550003915702
 15.05.2019 035307-900 1.850 PC M nt. wt.: 4.422 KG , gr. wt.: 4.849 KG
 CC: 190043947 L
 CC: 190043933
 CC: 190043913
 CC: 190043172
 CC: 190043165
 CC: 5
 DCT300 DCT300/P01850
 Cast-Number: 615773
 UC-Material: L072220010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80608573 000010 2511108490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916202
 15.05.2019 035309-900 530 PC S nt. wt.: 4.503 KG , gr. wt.: 4.928 KG
 CC: 190044416 S
 CC: 190044410
 CC: 190044404
 CC: 190044397
 CC: 190044394
 CC: 5
 DCT300 DCT300/P01850
 Cast-Number: 243824
 UC-Material: G069870010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 615773
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw. notifs. index / Index du plan)
Lieferschein-Nr. 80607740/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédés fabrication)

Auftrag 1018042
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L072220010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/07/2019
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 9,250
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + U unbehandelt untre
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 47
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2600	0.0100	0.0270	1.0900	0.0400	0.1300	0.0800	0.0310	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0017	0.0050	0.0000	0.0000	0.0010	0.0117	2.5000	14.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	44.80	0.00	42.60	0.00	38.90	0.00	35.70	0.00	33.40	31.70	30.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge	Randentkohlung	
(part name / Désignation pièce)	(decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße	Prim.	Sek.
(grain size / grosseur de grain)	6	8

Reinheitsgrad	
(degree of purity / Degré de Pureté)	
	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

Rm (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00	0.00
-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	0.00
-	0.00

bei T(°C)	
0.00	0.00
-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	0.00
(specification / Spécification)	
Ergebnis	0.00
(result / Résultat)	-

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift	0.00
(specification / Spécification)	
Ergebnis	0.00
(result / Résultat)	-

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift	0.00
(specification / Spécification)	
Ergebnis	0.00
(result / Résultat)	-

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 15.05.2019		7) Relation number	
8) Shipment number 67622		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700		13) Cargo manifest/freight list	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		16) Receipt date 15.05.2019 17) Receipt time 16:41:00	
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080607730	3	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	256	2.888
0080607731	4	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	340	3.852
0080607738	8	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	683	7.697
0080607740	5	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	427	4.849
0080608573	5	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	425	4.928
Total		25		2.131 KG	24.214 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 41.279,70 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
				38) Means of transport number	
				39) Truck code wgm53043	
				40) Shipping type Truck	
				42) Acknowledgement of receipt KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snq 70026 Modugno (BA) Above delivery received completely and intact. 20 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		Date		Truck signature	
		Name		Signature	
		Company stamp / signature			
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
				46) Für den Empfänger	

